



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120210519002499 (v. 5)

Registration Date:

16-06-2025

Owner	المالك
Owner Name ABDULLA RASHED MOHAMMED ALI ALFALASI	عبد الله راشد محمد علي الفلاسي اسم المالك
Owner Number 6258567	رقم المالك
Nationality United Arab Emirates	الجنسية

Property Management		إدارة العقار	
Property Management Name SAVILLS REAL ESTATE L.L.C		اسم إدارة العقار	ساوليلس للعقارات ش.ذ.م.م.
License Number 106589	رقم الرخصة	License Issuer DED-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No 971-4-3657700	رقم الهاتف	E-mail ABDUL.ALHASHMI@SAVILLS.ME	البريد الإلكتروني

Tenancy Contract Details					تفاصيل عقد الإيجار
Start Date 01-06-2025	تاريخ البدء	End Date 31-05-2026	تاريخ الانتهاء		
Grace Start Date	تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date	تاريخ نهاية فترة السماح		
Discount 0.00 AED	خصم	Security Deposit 2,300.00 AED	قيمة التأمين		
Contract Amount 55,786.50 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount 55,786.50 AED	قيمة السنوية		
Actual Contract Amount 55,786.50 AED	المبلغ الفعلي العقد	Actual Annual Amount 55,786.50 AED	المبلغ الفعلي السنوية		

Tenant					المستأجر
Tenant Name IMRAN RAFIQUE KHOT RAFIQUE NURUDDIN KHOT					اسم المستأجر عمران رفique خوت رفيق نور الدين خوت
Tenant No 0420190309001011	رقم المستأجر	Nationality India			الجنسية
Passport/Expiry V6420224 / 05-04-2032	رقم جواز السفر/تاريخ الانتهاء	Emirates ID 784198532108499			رقم الهوية
Visa No & Expiry 20120197137437 / 22-10-2026	رقم الإقامة وتاريخ الانتهاء	Mobile No 0528961949			الهاتف المتحرك

Leased Unit (Unit) تفاصيل العقار (الوحدة)					
Building Name/No	AR1	اسم المبني/رقم المبني			
Land Area	14-0	رقم الأرض			
Land DM No (Affection Plan)	34901 97749	رقم مکانی			
Property No.(s)	Type نوع العقار / SubType النوع الفرعى / Usage الإستخدام / Size المساحة / DEWA Premise No. رقم ديوانا /				
204	Flat 2 bed rooms+hall Residential 113.47 (Sq.m)	231148283			

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يتصل ذلك بالمتاجر المصرح له بالتأجير بالبطون.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأملاك للتحقق من بيانات الشهادة.





شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120210519002499 (v. 5)

Registration Date:

16-06-2025

تفاصيل الإيصال الضريبي

Tax Receipt Details

Receipt Number	25061666356876	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	استخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الإنكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 105227942700003)	2.50 AED	الضريبية المضافة لاستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات (سلام شبات) او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة

This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.

تم إصدار هذه الشهادة بناءً على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم الغربي أي مسؤولية تجاه الغير.

Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.

يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني ويشمل ذلك المسئوليات المترتبة عليه بالطريق.

This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.

تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء الفترة التعاقدية.

This certificate to be cancelled in case of any modification on it.

أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.

Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأملاك للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري
EJARI
النظام الإلكتروني للعقارات

